



*Hudson*

## AVIS PUBLIC

### D'ÉLECTION

#### SCRUTIN DU 5 NOVEMBRE 2017

Est, par la présente, donné aux électeurs de la Ville d'Hudson par Mélissa Legault, présidente d'élection, que :

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

#### MAIRE

- Conseiller - District #1 (Como)
- Conseiller - District #2 (Hudson est)
- Conseiller - District #3 (Hudson centre)
- Conseiller - District #4 (Fairhaven)
- Conseiller - District #5 (Heights est)
- Conseiller - District #6 (Ouest)

2. Toute déclaration de candidature à ce ou ces postes devra être produite au bureau de la présidente d'élection ou de l'adjoint désigné pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant, aux jours et aux heures suivants :

**Du 22 septembre 2017 au 5 octobre 2017 :**

**Du lundi au vendredi**

**De 8h30 à 12h et de 13h à 16h30**

**Le vendredi 6 octobre le bureau sera ouvert toute la journée, de 9h00 à 16h30**

3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le :

**5 novembre 2017**

**De 10h00 à 20h00**

et un vote par anticipation sera tenu le :

**29 octobre 2017**

**De 12h00 à 20h00**

4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection Claudia Ouellette.
5. J'ai nommé comme Adjoints (pour recevoir les déclarations de candidature) Charles Bisailon et Fabien Vadnais
6. Vous pouvez me joindre ou joindre les adjoints désignés à cette fin, le cas échéant, à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

#### **PRÉSIDENTE D'ÉLECTION / ADJOINTS:**

481, rue Main, Hudson (Québec) J0P 1H0  
(450) 458-5347

DONNÉ à Hudson, ce 21 septembre 2017

## PUBLIC NOTICE

### OF ELECTION

#### POLL OF NOVEMBER 5<sup>th</sup>, 2017

Is hereby given to the elector of the Town of Hudson by Mélissa Legault, Returning Officer, that:

1. The following positions are open for nominations:

#### MAYOR

- Councillor - District #1 (Como)
- Councillor - District #2 (Hudson East)
- Councillor - District #3 (Hudson Centre)
- Councillor - District #4 (Fairhaven)
- Councillor - District #5 (Heights East)
- Councillor - District #6 (West)

2. Every nomination paper for this or these positions shall be filed at the office of the returning officer or of the assistant designated to receive nomination papers, where applicable, on the following days and at the following times:

**From September 22<sup>nd</sup>, 2017 to October 5<sup>th</sup>, 2017:**

**From Monday to Friday**

**From 8:30 a.m. to 12:00 (noon) and from 1:00 p.m. to 4:30 p.m.**

**On Friday, October 6<sup>th</sup> the office will be open all day, from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.**

3. If more than one candidate submits his nomination for the same position, a poll will be held on:

**November 5<sup>th</sup>, 2017**

**From 10:00 a.m. to 8:00 p.m.**

and advance polling will be held on:

**October 29<sup>th</sup>, 2017**

**from 12:00 noon to 8:00 p.m.**

4. I have appointed to act as Election Clerk Claudia Ouellette
5. I have appointed to act as Assistants (to receive nomination papers) Charles Bisailon and Fabien Vadnais.
6. You can reach me or reach the assistants designated for this purpose, where applicable, at the following address and telephone number:

#### **RETURNING OFFICER / ASSISTANTS:**

481, Main Road, Hudson (Quebec) J0P 1H0  
(450) 458-5347

GIVEN at Hudson, on September 21<sup>st</sup>, 2017

---

**Mélissa Legault**  
**Présidente d'élection / Returning Officer**